

ЎзМУ ХАБАРЛАРИ

ВЕСТНИК НУУз

ACTA NUUz

МИРЗО УЛУҒБЕК НОМИДАГИ ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ УНИВЕРСИТЕТИ ИЛМИЙ ЖУРНАЛИ

ЖУРНАЛ 1997 ЙИЛДАН ЧИҚА БОШЛАГАН

2022
1/2/1

Ижтимоий-гуманитар фанлар туркуми

Бош муҳаррир:

И.У.МАЖИДОВ – т.ф.д., профессор.

Бош муҳаррир ўринбосари:

Р.Х.ШИРИНОВА – ф.ф.д., профессор

Таҳрир ҳайъати:

Сагдуллаев А.С. – т.ф.д., проф.
Аширов А.А. – т.ф.д., проф.
Баллиева Р. – т.ф.д., проф.
Маликов А.М. – т.ф.д., проф.
Юсупова Д.Ю. – т.ф.д., проф.
Муртазаева Р.Ҳ. – т.ф.д., проф.
Мўминов А.Г. – с.ф.д., проф.
Ганиева М.Ҳ. – соц.ф.д., проф.
Мадаева Ш.О. – ф.ф.д, проф.
Туйчиев Б.Т. – ф.ф.д, проф.
Мухаммедова Д.Г. – псих.ф.д.
Тўхтаев Х.П. – ф.ф.н., доц.
Болтабоев Ҳ. – фил.ф.д., проф.
Раҳмонов Н.А. – фил.ф.д., проф.
Жабборов Н.А. – фил.ф.д., проф.
Сиддиқова И.А. – фил.ф.д., проф.
Ширинова Р.Х. – фил.ф.д., проф.
Садуллаева Н.А. – фил.ф.д., доц.
Арустамян Я.Ю. – фил.ф.д., доц.
Пардаев З.А. – фил.ф.ф.д., PhD.

Масъул котиб: **З. МАЖИД**

ТОШКЕНТ – 2022

МУНДАРИЖА

Тарих

Адилов Ж. Александр Бекович-Черкасский юришининг маданий мерос намуналаридаги иникоси.....4
Алиназарова Д. Из истории издания газеты на языке бухарских евреев в Фергане.....7
Илҳомов З. Тарихий далил тизими ва далил хусусиятлари ҳақида баъзи фикрлар.....10
Мусаев Н. XIX аср охири – XX аср бошларида Туркистонда савдо-саноат ва банк капиталининг фаолияти.....13
Норқўчқаров Х. Туркистонликларнинг Афғонистонга мухожирлиги ҳақида айрим мулоҳазалар (XIX асрнинг иккинчи ярми – XX аср 30-йиллари).....18
Орифжонова Г. Қашқадарё этномаданий либосларининг ўзига хослиги (Қашқадарё вилоят тарихи ва маданияти давлат музейи коллекциялари мисолида).....21
Сатимов Б. Жанубий Оролбўйи аҳолиси қуролланиш билими саҳифасидан.....26
Смесова Е. Исторические корни толерантных отношений в Узбекистане.....29
Холикулов А. XIX аср бошларида Бухоро амирлиги ва Усмонийлар давлати ўртасидаги муносабатларга доир баъзи мулоҳазалар.....33
Шарипова Н. 1966-1991 йилларда педагог ходимлар кийиниш маданиятининг ўзгариб бориши (Фарғона водийси мисолида).....37
Shukurov R. Buxoro amirligi tadqiqotlarining tarixshunosligi masalalari.....41
Эргашева Х. Фарғона вилоятида нефть саноатининг шаклланиши.....44

Фалсафа

Алимардонов Т. Давлат ва жамият бошқарувида ижтимоий муносабатлар зиддиятлари.....48
Алимухамедова Н. Этномиллий концепцияларнинг таҳлил этишда анъанавий ёндошувлар.....52
Аллаяров О., Ботиров М. Интернет имкониятларидан ахборотлашган жамиятда фойдаланишнинг аҳамияти.....56
Asrorov I. Ko‘rish imkoniyati cheklangan talabalarga chet tilini o‘qitishning muammolari va yechimlari.....59
Ахмедов Т. Олий мажлис – замонавий кенгаш институти сифатида.....62
Ахмедов Х. Экологик хавфсизлик сиёсатини инсонпарварлаштиришни тарихий даврлаштириш тамойиллари.....66
Akhmedova A., Axmedova O. Toshkent viloyati nikoh to‘yi marosimlarining etnohududiy xususiyatlari.....69
Baratova D. Using flipped method in the classroom.....73
Бегимқулов З., Нарзиева Н. Малака ошириш жараёнида спорт турлари бўйича тренер-ўқитувчиларнинг ижтимоий-маданий компетентлигини ривожлантириш.....76
Жаббаров З., Файзиев М. Хориж давлатларнинг қуролли кучларида ахлоқий-руҳий тайёргарликнинг шаклланиши.....80
Жўраев Р., Тўхтасинов Б. Ижтимоий-сиёсий институт сифатида давлатнинг тарихий тадрижийлиги.....84
Jo’raxo’jayev M. Uyda yakka tartibdagi ta`lim darslari samaradorligini oshirishda innovatsion texnologiyalardan foydalanish.87
Yo‘ldashev Sh. O‘zbekiston yoshlarining huquqiy ong va huquqiy madaniyatninig shakllanishi.....91
Каримов Ф. Контроль уровня уровня специальной физической подготовки футболисток высокой квалификации.....94
Qayumova Sh. O’quvchilarning matematika va tabiiy fanlarga oid savodxonligini aniqlashda *TIMSS* xalqaro baholash dasturining ahamiyati.....98
Мамирова О. Бошқарувда гендер тенгликни таъминлаш истиқболлари.....102
Муминова Г. Энергетические ресурсы Центральной Азии.....106
Муҳаммаджонова Г. Ижод психологиясининг ўрганилишига доир.....110
Nosirova N. Methodological approach in teaching process.....113
Ochilova F., Davlatova D. Bola shaxsini rivojlanishi jarayonida uchraydigan bolalar nevrozini bartaraf etishda, art-terapiya usullaridan foydalanish.....116
Позилова Ш. Малака ошириш курсларида профессионал таълим ўқитувчилари касбий креативлигини ривожлантиришнинг илмий-методик жиҳатдан таҳлили.....120
Rayimqulova M. Maktabgacha ta’lim yoshidagi bolalarni tarbiyalashda erkin tarbiya texnologiyasidan foydalanish yo’llari...124
Рафиков Ш. Янгиланаётган Ўзбекистонда халқ манфаатларини рўёбга чиқаришнинг асосий йўналишлари.....128
Рахманов А. Таълим тизимида ёшлар тадбиркорлик фаоллигини шаклланитириш ва ривожлантириш масалалари.....132
Сагдуллаева Д. Ривожланган давлатларда лидер феноменига нисбатан жорий ҳолатдаги мавжуд ёндашувлар.....136
Saidova Z. Qishloq xo’jaligiga oid terminlarini tartibga solish masalasining lingvistik asoslalari.....140
Сунатов Д. Маданий макон, унинг структураси ва ўзига хос жиҳатлари.....143
Тошпўлотов Ш. “Диний бағрикенглик” тушунчасининг ижтимоий-сиёсий аҳамияти ва фуқароларда бағрикенгликни шакллантириш механизмлари.....146
Тураев Ё. Мактабгача таълимда катта ёшдаги болаларни табиат билан таништиришнинг назарий асослари.....150
Турдиева Д. “Ислом ҳадари” концепциясининг малайзия ижтимоий-маънавий ҳаётидаги ўрни.....154
Turopova L. Language teaching methodology: observations from three english lessons.....157
Турсункулова Ш. Фалсафа тарихида гўзаллик тўғрисидаги фалсафий қарашлар.....160
O‘ktamova Sh. Oliy ta’limda talabalar ilmiy-tadqiqot kompetentsiyasi muammosining hozirgi holati.....164
Ўролов М. Ёш спортчиларнинг қўл жанги бўйича тайёргарлигини ривожлантириш масалалари.....168
Fayziyeva M. Maktabgacha ta’lim tashkilotlarida ta’lim-tarbiya jarayonini nazorat qilish texnikasi.....171
Холназарова Д. Талабаларда ҳуқуқий маданиятни ривожлантиришда таълим тизимининг ўрни ва аҳамияти.....174
Xomidjonov J. “Rentgen nurlarining tibbiyotdagi ahamiyati” mavzusini kredit modul tizimida o‘qitish.....178
Хонимов Ш. Ёшлар маънавий салоҳиятини юксалтириш борасидаги давлат сиёсатининг ўзига хос хусусиятлари.....181
Хурвалиева Т. Мактабгача ёшдаги болаларни атроф олам билан таништиришнинг методик жиҳатлари.....185

Филология

Абдуазизова Д. Соотношение паралингвистики и речевого этикета в разных лингвокультурах.....188
Абдуллаева З. Тил ва паралингвистиканинг ифодаланиши тенденциялари.....192
Бўронов А. Туркий тилларга хос qа ўзакли лексемаларнинг таҳлили.....195
Джалилова Х. Лоренс Стерннинг “Сентиментал саёҳат”и.....199
Менглиева М. Анъанавий ва фунционал тилшунослик – лингвистик эволюция босқичлари.....202
Мусаева Ф. Distinguishing features of specialized vocabulary from general vocabulary on the basis of scientific research.....205

Назарова Г. Ўзлашма сўзларнинг тузилишига кўра турлари ва лексикографик талқини.....209
Сотволдиев Б. Сленг ва адабий тил бирликлари ўртасидаги муносабатлар.....212
Умрзақов И. Уильям Фолкнер ижодида жануб готикаси анъаналари.....216
Zhou R. Eastern philosophy in the 20th century Russian literature.....220
Якубов Ж., Рахимова Г. Нутқий акт турлари қўлланишига доир баъзи бир назарий қарашлар.....223

O‘ZBEKISTON MILLIY UNIVERSITETI XABARLARI, 2022, [1/2/1]
ISSN 2181-7324

TARIX
http://science.nuu.uz/uzmu.php
Social sciences

УДК: 9 (584.4)+002

Дилдора АЛИНАЗАРОВА,
Старший преподаватель Национального университета Узбекистана
E-mail: a.alinazarova@nuu.uz

Ташқи тақризчи: Нодирбек Ҳамаев – Фарғона давлат университети катта ўқитувчиси, тарих фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)

FROM THE HISTORY OF PUBLISHING A NEWSPAPER IN THE LANGUAGE OF BUKHARA JEWS IN FERGANA

Annotation

In this article, based on the analysis of a wide range of sources, the history of publishing a newspaper in the language of Bukharian Jews in Ferghana is considered. On the initiative of Rakhimim Davidbaev, one of the wealthy Bukharian Jews, in May 1910 in the town of Skobelev in the Ferghana Valley, a newspaper called "Rakhimim" began to appear - the first newspaper in the language of Bukharian Jews until July 1916, in which articles and poems, excerpts were published from Russian and Jerusalem Jewish newspapers, a chronicle of Turkestan life, internal Russian and foreign news, commercial information, feuilletons, congratulations, letters to the editor, references and announcements.

Key words: Bukharian-Jewish newspaper, hebrew, "Turkestanskie Vedomosti", "Rakhimim", Rakhimim Davidbaev, periodicals, Skobelev.

ФАРҒОНАДА БУХОРО ЯҲУДИЙЛАРИ ТИЛИДАГИ ГАЗЕТАНИНГ НАШР ЭТИЛИШИ ТАРИХИДАН

Аннотация

Ушбу мақолада кенг манбалар таҳлили асосида Фарғонада Бухоро яҳудийлари тилида газета нашр этилиши тарихи кўриб чиқилади. Бой Бухоро яҳудийларидан Рахимим Довудбоев ташаббуси билан Фарғона водийсида (Скобелевда) 1910-йил май ойидан 1916 йил июлгача Бухоро яҳудийлари тилида биринчи газета бўлган «Рахимим» газетаси нашр этила бошланди, унда мақола ва шеърлар, рус ва Қуддус яҳудий газеталаридан парчалар, Туркистон ҳаёти хроникаси, маҳаллий рус ва хорижий янгиликлар, тижорат маълумотлари, фельетонлар, табриклар, муҳаррирга хатлар, маълумотномалар ва эълонлар нашр этилди.

Калит сўзлар: Бухоро-яҳудий газетаси, иврит, «Туркестанские ведомости», «Рахимим», Рахимим Давидбаев, даврий матбуот, Скобелев.

ИЗ ИСТОРИИ ИЗДАНИЯ ГАЗЕТЫ НА ЯЗЫКЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В ФЕРГАНЕ

Аннотация

В данной статье на основе анализа широкого круга источников рассмотрено история издания газеты на языке бухарских евреев в Фергане. По инициативе Рахимима Давидбаева, одного из богатых бухарских евреев, в мае 1910 года в г. Скобелеве в Ферганской долине начала выходить газета под названием «Рахимим» - первая газета на языке бухарских евреев до июля 1916 года, в которой публиковались статьи и стихи, выдержки из русских и иерусалимских еврейских газет, хроника туркестанской жизни, внутренние российские и зарубежные новости, коммерческая информация, фельетоны, поздравления, письма в редакцию, справки и объявления.

Ключевые слова: бухарско-еврейская газета, иврит, «Туркестанские ведомости», «Рахимим», Рахимим Давидбаев, периодическая печать, Скобелев.

Введение (Introduction). В мировом масштабе осуществляется большая работа по вопросам национальных печатных изданий, роли печати (официальной и частной) в подъеме народного хозяйства, материально-технической базы печати и кадровых вопросов в ней, периодической печати и ее видов, формированию авторитарной концепции в печатном деле, направлениям и финансированию печати и издательского дела в независимых государствах после распада Советского Союза. Изучение истории издания первой газеты на бухарско - еврейском языке в Фергане является одним из актуальных вопросов исследования.

Литературный обзор (Literature review). По истории официальной и частной газеты в Ферганской долине периода колониализма, особо нужно отметить научные труды таких учёных, как С.Б.Шадмановой, М.Авшаровой, Т.Э. Эрназарова, Р.Аминовой, Т.Джураева, З.И. Юлдашева, Р. А. Сафарова, А. Хакимова, А. И Акбарова, А.Бобохонова, Г.Н.Чаброва и др. В данных работах рассмотрены и проанализированы этапы развития периодической печати в Туркестане в 1870-1925 гг., история печати Узбекистана 1925-1977 годах, а также становление и развитие в Фергане частной газеты на иврите, написанным с использованием новых методологических подходов.

Методы исследования (Research Methodology) В процессе проведения исследовательской работы были использованы методы сравнительного анализа, проблемно-хрологического и количественного анализа, а также методы системного анализа и устной истории (oral history).

Анализ и результаты (Analysis and results). Изучение архивных источников и литературы, привело к осознанию, что первые типографии на территории Туркестана возникли во второй половине XIX века[1]. В 1868 году из России в Ташкент была привезена небольшая типография, начавшая работать уже в этом году. Первоначально оборудованная примитивными машинами

типография печатала в основном канцелярские материалы и бланки. Первой изданной книгой в типографии была - работа известного путешественника и одного из первых исследователей Туркестана – Н.А.Северцова «Заметки о горной стране у вершин Чу и Нарына и о путях через неё в Туркестан» [2].

В 1869 году в Ташкент завезли другую типографию, предназначенную для выпуска официальной газеты «Туркестанские ведомости» - первого периодического издания в Средней Азии. Типография получила также арабский шрифт, на котором печатались приложения к «Туркестанским ведомостям» на узбекском, так и казахском языках. Первой газетой в Туркестане является «Туркестанские ведомости». Первый номер увидел свет 28 апреля 1870 г. и являлась официальным органом Туркестанского генерал–губернаторства[3].

Официальные газеты и журналы должны были стать печатными политическими органами государства, деятельность которых, естественно, была направлена на внедрение государственной идеологии через распространение официальной информации. Следует подчеркнуть, что газеты «Туркестанские ведомости» и «Туркистон вилоятининг газети» [4], издаваемых в Туркестане в 1870-1917 гг., в отличие от других газет, выходили сравнительно продолжительное время[5].

Наряду с государственными, в 1890-е годы в Туркестане стали создаваться на русском языке частные газеты. В фондах Национального архива Республики Узбекистан хранятся документы канцелярии Туркестанского генерал-губернаторства, которые проливают свет на историю создания частных газет и их деятельность. Следует отметить, что большое число их было недолгим, в связи с политическими мотивами[6]. К примеру, следующие газеты: «На рубеже», «Кокандские известия» [7], «Фергана» [8], «Новая Фергана» [9], «Кокандский листок» [10], «Голос Ферганы» [11], «Ферганские отклики», «Ферганская жизнь» [12], «Утро Ферганы» [13], «Туркестанский край» [14], «Туркестанский голос» [15], «Туркестанское слово», «Русский Туркестан», «Ташкентский курьер», «Туркестанский курьер» [16] и «Андижанский листок» [17].

Необходимо отметить, что без периодической печати невозможно представить социально-культурную жизнь Туркестана конца XIX - начала XX веков. Это время созревания и выхода на историческую арену таких прогрессивных общественно политических движений, как джадидизм.

В начале XX века по инициативе и усилиям джадидских просветителей были созданы такие газеты, как «Тараккий», «Хуршид» (1906 г.), «Шухрат» (1907 г.), «Осиё» (1908 г.). Это стало важным событием в истории узбекской культуры и зарождению национальная печати в Туркестане. С этого времени узбекская пресса начала отражать жизнь народов Туркестана не только как зеркало, но и как агитационное оружие к важным общественно-политическим и культурным событиям в мире.

Также были запланированные газеты и журналы к выпуску, но не получили разрешения от правительства, как «Кокандские известия» (1905 г.), «Наманган» (1913-1914 гг) [18], «Андижанский листок» (1914 г.) [19], журнал «Ферганская неделя» (1915 г.), журнал «Туркестанская неделя» (1915 г.).

Здесь отдельно нужно упомянуть и о издании газеты на языке бухарских евреев (иврит) в Фергане[20]. По инициативе Рахимима Давидбаева, одного из богатых бухарских евреев, в мае 1910 года в г. Скобелеве в Ферганской долине начала выходить газета под названием «Рахимим» - первая газета на языке бухарских евреев до июля 1916 года, в которой публиковались статьи и стихи, выдержки из русских и иерусалимских еврейских газет, хроника туркестанской жизни, внутренние российские и зарубежные новости, коммерческая информация, фельетоны, поздравления, письма в редакцию, справки и объявления. Особо нужно отметить, что идея создания первой бухарско-еврейской газеты возникла у кокандских предпринимателей[21] в конце первого десятилетия XX века.

Таким образом, история становления этой газеты заключается в следующем: в 1890 году репатрианты основали отдельный квартал за пределами стен Старого города в Иерусалиме – Реховор (Бухарский квартал). Очень быстро он превращается в культурно-духовный центр общины и основной источник печатных изданий бухарских евреев на их языке. Может, под влиянием ашкеназов, которые поселились в Туркестане, в 1910 году в г. Скобелеве в Ферганской долине начала выходить газета под названием «Рахамим» или «Рахимим» («Милосердие») - первая газета на языке бухарских евреев[22]. Эта газета печаталась еврейскими буквами и издавалась по инициативе Р. Давидбаева, который привёз из Люблина все необходимые для выпуска газеты оборудование.

В июле 1910 года Рахмин Давидбаев обратился было к военному губернатору Ферганской области с просьбой разрешить под его личную ответственность публиковать известия и статьи собственных корреспондентов, а также выдержки по коммерческим вопросам из газеты «Голос Ферганы», но сам же вскоре забрал свое прошение. Вероятно, Давидбаев имел основания опасаться, что ему будет в этом отказано, и потому решил публиковать такие материалы, не привлекая внимания администрации. Со временем в газете стали печататься также выдержки из российских и иерусалимских еврейских газет, хроника туркестанской жизни, внутренние российские и иностранные известия, коммерческая информация, фельетоны, поздравления, письма в редакцию, справки и объявления.

В основном в газете печатались новости всего мира, переведенные из русских газет, однако и были материалы на еврейские темы как общего, так и местного значения. Газета выходила раз в неделю до 1916 года[23]. А то, что привлекает внимание, будучи частной газетой, было напечатано в официальной типографии «Ферганские областные ведомости» и в отличие от других частных газет, издавалась долго, хотя путь издания был нелегким. В марте 1912 года военный губернатор разрешил редактору открыть типографию в доме его матери, Эстер Давидбаевой, в городе Скобелеве, где предполагалось набрать газету, а печать по-прежнему должна была производиться в типографии Ферганского областного правительства. Издавать газету Давидбаеву помогали также Азария Юсупов (Коэн), Рафаэль Галибов, Рафаил Хахамов и Нисим Тажер. Но из-за финансовых трудностей Р.Давидбаев не мог издавать газету с января по середину июня 1913 г. За это время он принял ряд мер, позволивших возобновить ее издание. Так, в самом конце 1912 года он переносит типографию из Скобелева в Коканд, в дом своего дяди, Рафаила Потеляхова.

В начале 1913-го – добился разрешения военного губернатора области на перевод туда и издания газеты. Решив вопрос с помещением, издательство в июне 1913 года несколько увеличило розничную цену номеров газеты. Тем не менее вряд ли доходы покрывали все расходы газеты, составлявшие около 2 тыс. рублей в год. После переезда в Коканд Давидбаев продолжал испытывать проблемы с помещением. В июне 1914 года

он был вынужден, с разрешения военного губернатора области, перевести типографию и издание газеты «Рахамим» в дом Арона Хаитова. 18 июля 1916 года в районе было введено военное положение, а местная администрация приняла меры по ограничению общественной деятельности. В результате были закрыты многие общественные организации и органы печати, не связанные с администрацией, в том числе и первая газета бухарских евреев «Рахамим». Сам Рахимим Давидбаев был расстрелян большевиками в 1918 году[24].

Выводы и предложения (Conclusion/Recommendations). В заключение стоит отметить, что периодическая печать в Туркестане имеет свою историю. Она прошла огромный путь, накопив в этой области очень богатый опыт. Самое главное, что периодическая печать Ферганской долины стала важной реальностью в социально-культурной жизни населения. Начало этого процесса в стране было вызвано социально-политической, экономической, культурной необходимостью для правительства Российской империи, и особенно сложным было создание национальной печати в республике. А первая в истории частная газета на языке бухарских-евреев сыграла свою роль: для бухарских евреев, разбросанных по городам Средней Азии и не имевших в период русского правления единых общинно-религиозных учреждений или структур, «Рахамим» стал важным объединяющим органом.

ЛИТЕРАТУРЫ

1. Чабров. Г.Н. Из истории полиграфии и издательства литературы на местных языках в революционном Туркестане (1868-1917 гг.). САГУ, 1954. –С.77-96; Он же. Книгопечатание в Средней Азии конца XIX начала XX вв. – Москва, 1964. – С. 592-593; Электронный ресурс: http://cheloveknauka.com. [Дата обращения: 18.03.2020]
2. Юлдашев З. Развитие книгоиздательского дела в Узбекистане. - Ташкент: Узбекистан, 1969. – С 10; Алиназарова Д. Из истории Ферганского типографского дела. Электронный ресурс: http://elibrary.ru. [Дата обращения: 11.03.2020].
3. Шадманова С. Архивные документы – важный источник изучения истории периодической печати Туркестана. По материалам Центрального государственого архива Республики Узбекистан // Вестник архивиста. – Москва, 2009. - № 3. – С. 23-37; Алиназарова Д.В. Из истории Ферганского типографского дела. Электронный ресурс: http://elibrary.ru/ [Дата обращения: 11.03.2020]
4. «Туркистон вилоятининг газети» - первая газета на узбекском языке, начала издаваться с 30 января 1883 г. в количестве 500 экземпляров под редакторством Н. Остроумова; Шадманова С. Архивные документы — важный источник изучения истории периодической печати Туркестана (По материалам Центрального государственного архива Республики Узбекистан).
5. Шадманова С. Архивные документы – важный источник изучения истории периодической печати Туркестана. (По материалам Центрального государственого архива Республики Узбекистан) // Вестник архивиста. – Москва, 2009. - №3. – С..23-37; Электронный ресурс: http://elibrary.ru . [Дата обращения: 15.12.2011].
6. НА Уз, ф.И-1- Канцелярия Туркестанского генерал губернатора: описи - 4,8,31.
7. НА Уз, ф.И- 1, оп.8, д.506, лл.1-5.
8. Фергана, 1906. - № 1.
9. Новая Фергана, 1906. - № 1; НА Уз, ф.И- 19, оп.1, д.28719, лл. 4-5, 17-18, 30.
10. НА Уз, ф.И- 19, оп.4, д.28853, л.51.
11. НА Уз, ф.И- 19, оп.4, д.28853, л.58; д.153, л.4; Ф.И- 461, оп.1, д.968, лл. 13-15.
12. НА Уз, ф.И- 461, оп.1, д.1764, лл. 2-4.
13. НА Уз, ф.И- 19, оп.1, д.29528, лл. 135, 148.
14. НА Уз, ф.И- 461, оп.1, д.1764, лл.12-14.
15. НА Уз, ф.И- 19, оп.4, д.29528, лл. 135,148, 152; НА Уз, ф.И- 461, оп.1, д.1764, лл. 12-14
16. Абдуазимова Н. Ўзбекистон журналистикаси тарихи. – Тошкент: Академия, 2002. – Б. 175.
17. НА Уз, ф.И- 19, оп.1, д.29440, л.138.
18. НА Уз, ф. И-19, оп.1, д. 29440, л. 50.
19. НА Уз, ф. И-19, оп.1, д. 29440, л. 138.
20. Pujol C. Bilan de l'enquéte sur les mouvements de jeunesse chez les juifs d'Asie Centrale entre 1880 et 1938 // Matériaux pour l'histoire de notre temps, - Année. 1991. – PP. 8-10
21. Администрация и первая бухарско-еврейская газета // Электронный ресурс: https://history.wikireading.ru/373926/ . [Дата обрашения: 24.12.2021.]
22. «Рахамим» (ивр. רחמים). 22 мая 1912. - № 15.
23. История еврейского народа в России. От разделов Польши до падения Российской империи / Под ред. И. Лурье. Том II. - Москва: Мосты культуры / Гешарим, 2012. – С. 231.
24. Администрация и первая бухарско-еврейская газета // Электронный ресурс: https://history.wikireading.ru/373926/ . [Дата обрашения: 24.12.2021.]